

賣一種風情个後生人

放寮日下畫,吾妹仔湊厥爸去蹶虎頭山轉來,興嘟嘟仔同個講:「媽,等若腳好地,個共下來去蹶山,你係蹶到山崠頂,個請你啉咖啡!」吾妹仔毋係翕偃,係正經想愛請偃啉咖啡。 但點開一個後生人个面書分個看,係一個看起來異斯文个後生人,騎一臺蹶山用个自行車、 車仔後斗有兩桶水還過煮咖啡个咖啡壺。厥面書頂項詳細記錄等,但放寮日會箭自行車去哪位,在哪位个山頂賣咖啡,賣一種分你享受山風、享受生活風情个咖啡。

「嗯,這後生人看起來異伶俐,車仔後斗个工作臺雖然細細仔,毋過抹到金若若仔,看得出佢異煞猛。好哦,另日分你請!」 促講。一個後生人,平常時上班,放尞日曉得去運動健身,又想得著分享生活个香味、閒情分人,等吾腳膝頭蹶得贏吔,偃就蹶去山頂,啉一杯這種有生活香味、熱情个咖啡。

另一日暗晡,便兜一屋下人去臺北个後山埤捷運站脣食夜,僅對店項行啊出來,就影著一臺老式个三輪車。三輪車頂高有一個闊闊个貨架仔、頂項有遮雨个布篷,三輪車脣放等兩桶二十公升个水,還過……,毋知係麼个,看毋多真个東西。僅行過去同佢看真啊,原來,賣个係磅米程!地泥下放等个係磅米程个機器,貨架仔項還有攪米程、切米程个枋仔,看起來都係正用啊過,捽到金金。毋過,吾耳公脣仰像係聽得著「愛砰哩喲!」該磅米程阿伯,通知大家耳公好揞等吔个大聲胲樣仔。

「媽,等匪一下仔,匪愛買磅米程!」吾妹仔揪等吾衫袖,同匪喊轉二十一世紀。賣磅米程个,係一個緣投、異有笑容个後生條仔,雖然匪兜正同佢交關著一百個銀散个磅米程定定,佢還係笑咪咪仔、親切个問匪兜:「愛擐个油紙絡仔無?」匪講毋使,匪兩子哀一儕人拿一包就做得。緊行緊遠,停在繁華都市一角个老三輪車、細阿哥仔目珠密做兩條線个笑容,還過,還細時節磅米程阿伯个大聲胲、磅米程个煙……,顛倒在吾心肝肚攞攞合合,緊操嗄緊真。

在繁華个捷運站脣,賣老式磅米程个後生人;在山風悠悠个虎頭山頂,賣醽醽咖啡个後生人,佢兜賣个係一種風情,一種對人生有熱情、一種肯同生份人共下交織人生風景个風情,還過,一種有偬兜共同生活印跡个風情。

作者:彭瑞珠

☆詞彙學習☆

【興嘟嘟仔】him du du e`:興沖沖的。 【攞攞合合】lo´lo´gab`gab`:攪拌混合。

【金若若仔】gim´na na e`:亮晶晶的。 【操】cau:翻動。

【密】mi´:細密、緊密,毫無縫隙的樣子。

☆文法學習☆

【翕偃】hib`ngai`:對我挑釁、嗆我。翕+受詞,向某人挑釁。

例 1: 你明知佢無該才調,莫恁樣翕佢哪! (你明明知道他沒那個能耐,別這樣嗆他啦!)

例 2:這碫仔搣到恁竳,還翕人哦!(這階梯弄得這麼陡,很氣人欸!)

《臺灣客家語常用詞辭典》:https://hakkadict.moe.edu.tw